

ธนาคารแห่งประเทศไทย จำกัด/BANK OF CHINA LIMITED
รายการย่อแสดงสินทรัพย์และหนี้สิน/Summary Statement of Assets and Liabilities
(ไม่ได้ผ่านการตรวจสอบโดยผู้สอบบัญชีรับอนุญาต)/(Not audited/reviewed by Certified Public Accountant)
ณ วันที่ 30 มิถุนายน 2555/As of 30 JUNE 2012

2012(BA)039/06

สินทรัพย์/Assets	พันบาท/Thousand Baht	หนี้สิน/Liabilities	พันบาท/Thousand Baht
เงินสด/Cash	61,945	เงินรับฝาก/Deposits	4,494,356
รายการระหว่างธนาคารและตลาดเงินสุทธิ/Interbank and money market items, net	3,645,635	รายการระหว่างธนาคารและตลาดเงินสุทธิ/Interbank and money market items, net	106,489
สิทธิ์ในการเรียกคืนหลักทรัพย์/Claims on Securities	0	หนี้สินจ่ายคืนเมื่อทวงถาม/Liabilities payable on demand	53,765
สินทรัพย์ตราสารอนุพันธ์/Derivatives assets	22,815	ภาระในการส่งคืนหลักทรัพย์/Liabilities to deliver securities	0
เงินลงทุนสุทธิ/Investments, net (มีภาระผูกพัน/with obligations 0 พันบาท/Thousand Baht)	3,874,081	หนี้สินทางการเงินที่กำหนดให้แสดงด้วยมูลค่ายุติธรรม/Financial liabilities designated at fair value through profit or loss	0
เงินลงทุนในบริษัทย่อยและบริษัทร่วมสุทธิ/Investments in subsidiaries and associateds, net	0	หนี้สินตราสารอนุพันธ์/Derivatives liabilities	20,001
เงินให้สินเชื่อแก่ลูกหนี้สุทธิ/Loans to customers, net	12,578,288	ตราสารหนี้ที่ออกและเงินกู้ยืม/Debts issued and Borrowings	852,756
ดอกเบี้ยค้างรับ/Accrued interest receivables	136,088	ภาระของธนาคารจากการรับรอง/Bank's liabilities under acceptances	0
ภาระของลูกค้ายาการรับรอง/Customers' liabilities under acceptances	0	หนี้สินอื่น/Other liabilities	91,443
ทรัพย์สินรอการขายสุทธิ/Properties foreclosed, net	0	รวมหนี้สินอื่น/Total Liabilities	5,618,810
ที่ดิน อาคาร และอุปกรณ์ สุทธิ/Premises and Equipment, net	164,647	ส่วนของสำนักงานใหญ่และสาขาอื่นที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน	
สินทรัพย์อื่นสุทธิ/Other assets, net	225,351	Head office and other branches of the same juristic person's entity	
		เงินลงทุนสุทธิเพื่อดำรงสินทรัพย์ตามกฎหมาย/Funds to be maintained as assets under the Act	3,599,013
		บัญชีกับสำนักงานใหญ่และสาขาอื่นที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน-สุทธิ/Accounts with head office and other branches of the same juristic person, net	11,379,364
		องค์ประกอบอื่นของส่วนงานของสำนักงานใหญ่และสาขาอื่นที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน/Other reserves	43,812
		กำไร (ขาดทุน) สะสม/Retained earnings	67,851
		รวมส่วนงานของสำนักงานใหญ่และสาขาอื่นที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน/Total Head office and other branches of the same juristic person's equity	15,090,040
รวมสินทรัพย์/Total Assets	20,708,850	รวมหนี้สินและส่วนงานของสำนักงานใหญ่และสาขาอื่นที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน	
		Total Liabilities and Head office and other branches of the same juristic person's equity	20,708,850

Non-Performing Loans I' (net) ประจำปีไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 30 มิถุนายน 2555/Non-Performing Loans (net) as of 30 June 2012 (Quarterly)
 (ร้อยละ 0 ของเงินให้สินเชื่อรวมหลังหักเงินสำรองค่าเผื่อนี้สงสัยจะสูญของเงินให้สินเชื่อด้วยคุณภาพ / 0 percents of total loans after allowance for doubtful accounts of Non - performing Loans)
 เงินสำรองสำหรับลูกหนี้ที่ต้องกันตามเกณฑ์ที่ ธพ.กำหนด ประจำปีไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 30 มิถุนายน 2555/Required provisioning for loan loss, as of 30 June 2012 (Quarterly)
 เงินสำรองสำหรับลูกหนี้ที่มีอยู่ ประจำปีไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 30 มิถุนายน 2555/Actual provisioning for loan loss, as of 30 June 2012 (Quarterly)
 เงินให้สินเชื่อแก่บุคคลหรือกิจการที่เกี่ยวข้องกัน /Loans to related parties
 เงินให้สินเชื่อแก่บริษัทบริหารสินทรัพย์ที่เกี่ยวข้อง /Loans to related asset management companies
 เงินให้สินเชื่อแก่บุคคลหรือกิจการที่เกี่ยวข้องกันซึ่งเกิดการปรับปรุงโครงสร้างหนี้ / Loans to related parties due to debt restructuring
 เงินกองทุนตามกฎหมาย /Regulatory capital
 (ร้อยละ 18.82 ของเงินกองทุนทั้งสิ้นต่อสินทรัพย์เสี่ยง) / (Capital adequacy ratio = 18.82 percents)
 สินทรัพย์และหนี้สินที่เปลี่ยนแปลงในช่วงไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 30 มิถุนายน 2555 ซึ่งเป็นผลจากการจ่ายค่าปรับการกระทำผิด พ.ร.บ. ธุรกิจสถาบันการเงิน พ.ศ. 2551 มาตรา Changes in assets and Liabilities this quarter as of 30 June 2012 due to fine from violating the Financial Institution Business Act BE.2551, Section

หนี้สินที่อาจเกิดขึ้นในภายหน้า /Contingent liabilities
 การรับอาวัลตั๋วแลกเงินและการค้ำประกันการกู้ยืมเงิน /Avals to bills and guarantees of loans
 ภาระตามตั๋วแลกเงินค่าสินค้าเข้าที่ยังไม่ครบกำหนด /Liabilities under unmatured import bills
 เล็ดเดอร์ออร์ดิเครดิต/Letters of credit
 ภาระผูกพันอื่น/Other contingencies

ⁱⁱ Non-performing Loans (gross) ประจำปีไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 30 มิถุนายน 2555/Non-performing Loans (gross) as of 30 June 2012 (Quarterly)
 (ร้อยละ 0 ของเงินให้สินเชื่อรวมก่อนหักเงินสำรองค่าเผื่อนี้สงสัยจะสูญ) / (0 percents of total loans before allowance for doubtful accounts of Non - Performing Loans)

พันบาท/Thousand Baht

-
125,438
129,962
-
-
-
3,599,013
-
-
10,730,228
-
2,810
182,912
10,544,506
-

ช่องทางเปิดเผยข้อมูลเกี่ยวกับการดำรงเงินกองทุน /Channel of capital maintenance information disclosure
 สำหรับธนาคารพาณิชย์ /For Commercial Bank

(ตามประกาศธนาคารแห่งประเทศไทยว่าด้วย /under the Notification of the Bank of Thailand
 บิดเผยแพร่ข้อมูลเกี่ยวกับการดำรงเงินกองทุนสำหรับธนาคารพาณิชย์) / Re:Public disclosure of Capital Maintenance for Commercial

ช่องทางที่เปิดเผยข้อมูล	www.bankofchina.com/th/	Location of disclosure	www.bankofchina.com/th/
วันที่เปิดเผยข้อมูล	30 เมษายน 2555	Date of disclosure	30 April 2012
ข้อมูล ณ วันที่	31 ธันวาคม 2554	Date of disclosure	31 December 2011

We certify here that this summary statement of assets and liabilities is completely, correctly and truly presented.



(Mr. Li Yun Xiang)
 Manager of Accounting & Computer Department



(Mr. Che Jun)
 General Manager